

1) INTERNATIONALE SANKTIONEN / SANCTIONS INTERNATIONALES / SANZIONI INTERNAZIONALI / INTERNATIONAL SANCTIONS

INTERNATIONALE SANKTIONEN *(Deutsch)*

EUROP ASSISTANCE bzw. GENERALI bieten keine Deckung und sind nicht verpflichtet, einen Schaden zu zahlen oder eine sonstige Leistung aus diesem Vertrag zu erbringen, wenn die Gewährung einer solchen Deckung, die Zahlung eines Schadens oder die Erbringung einer sonstigen Leistung aus diesem Vertrag dazu führen würden, dass EUROP ASSISTANCE bzw. GENERALI gegen Sanktionen, Verbote oder Einschränkungen gemäss Resolutionen der Vereinten Nationen oder Handels- oder Wirtschaftssanktionen, Gesetze oder Vorschriften der Europäischen Union, der Vereinigten Staaten von Amerika und/oder der Schweizerischen Eidgenossenschaft verstossen würden.

Mehr Informationen unter <https://www.europ-assistance.com/en/who-we-are/international-regulatory-information>.

SANCTIONS INTERNATIONALES *(Français)*

EUROP ASSISTANCE et GENERALI ne couvrent pas et ne prennent pas en charge de prétention ni ne versent aucune prestation aux termes des présentes conditions, dans la mesure où la fourniture d'une telle couverture, la prise en charge d'une telle prétention ou le versement d'une telle prestation exposerait EUROP ASSISTANCE ou GENERALI à une sanction, interdiction ou restriction en vertu de résolutions des Nations Unies ou de sanctions économiques et commerciales, de lois ou dispositions de l'Union européenne, des États-Unis d'Amérique ou de la Confédération suisse.

Plus d'informations disponibles sur <https://www.europ-assistance.com/en/who-we-are/international-regulatory-information>.

SANZIONI INTERNAZIONALI *(Italiano)*

EUROP ASSISTANCE o GENERALI non forniscono alcuna copertura e non sono tenuti a pagare alcun sinistro o a versare qualsiasi altra prestazione sulla base del presente contratto se la concessione di tale copertura, il pagamento di qualsiasi sinistro o l'esecuzione di qualsivoglia altra prestazione esporrebbe EUROP ASSISTANCE o GENERALI a qualsiasi sanzione, divieto o restrizione derivanti da risoluzioni delle Nazioni Unite o sanzioni finanziarie o commerciali, leggi o regolamenti dell'Unione Europea, degli Stati Uniti d'America o della Confederazione Svizzera. Nel caso in cui sia cittadino statunitense (US Person) e sia in viaggio a Cuba, dovrà fornire la prova che ha viaggiato a Cuba in conformità alle leggi degli Stati Uniti d'America per permetterci di erogare un servizio o un pagamento.

Maggiori informazioni sul sito <https://www.europ-assistance.com/en/who-we-are/international-regulatory-information>.

INTERNATIONAL SANCTIONS *(English)*

EUROP ASSISTANCE and GENERALI shall not be deemed to provide cover and shall not be liable to pay any claim or provide any benefit hereunder to the extent that the provision of such cover, payment of such claim or provision of such benefit would expose EUROP ASSISTANCE or GENERALI to any sanction, prohibition or restriction under United Nations resolutions or the trade or economic sanctions, laws or regulations of the European Union, the United States of America or the Swiss Confederation. In case you are a United States person and you are travelling to Cuba, you will have to provide evidence that you travelled to Cuba in compliance with United States of America laws for us to be able to provide a service or a payment.

More information on <https://www.europ-assistance.com/en/who-we-are/international-regulatory-information>.

2) KLAUSEL ZU TERRITORIALEN AUSGRENZUNG / CLAUSE D'EXCLUSION TERRITORIALE / CLAUSOLA DI ESCLUSIONE TERRITORIALE / TERRITORIAL EXCLUSION CLAUSE

KLAUSEL ZUR TERRITORIALEN AUSGRENZUNG *(Deutsch)*

Die Versicherung deckt die Länder, die unter den vorliegenden Vertrag fallen, mit Ausnahme der folgenden Länder und Gebiete: Nordkorea, Syrien, Krim, Venezuela und Iran.

CLAUSE D'EXCLUSION TERRITORIALE *(Français)*

L'assureur garantit sa couverture pour les pays couverts par le présent contrat à l'exception des pays et territoires suivants : Corée du Nord, Syrie, Crimée, Venezuela et Iran.

CLAUSOLA DI ESCLUSIONE TERRITORIALE *(Italiano)*

L'assicurazione fornisce una copertura nei paesi coperti dal presente contratto, ad eccezione dei seguenti paesi e territori: Corea del Nord, Siria, Crimea, Venezuela e Iran.

TERRITORIAL EXCLUSION CLAUSE *(English)*

The insurance provides a cover in the countries covered by the present contract except the following countries and territories: North Korea, Syria, Crimea, Venezuela and Iran.





3) US TRAVELER CLAUSE

US TRAVELER CLAUSE *(Deutsch)*

Wenn Sie eine US-Person sind und nach Kuba reisen, müssen Sie den Nachweis erbringen, dass Sie nach Kuba in Übereinstimmung mit den Gesetzen der Vereinigten Staaten gereist sind, damit wir eine Dienstleistung oder eine Zahlung erbringen können.

US TRAVELER CLAUSE *(Français)*

Si vous êtes un ressortissant des États-Unis (US-Person) et que vous voyagez à Cuba, vous devrez fournir la preuve que vous vous êtes rendu à Cuba conformément aux lois américaines pour que nous puissions fournir un service ou un paiement.

US TRAVELER CLAUSE *(Italiano)*

Nel caso in cui sia cittadino statunitense e sia in viaggio a Cuba, dovrà fornire la prova che ha viaggiato a Cuba in conformità alle leggi degli Stati Uniti per permetterci di erogare un servizio o un pagamento.

US TRAVELER CLAUSE *(English)*

In case you are a United States person and you are travelling to Cuba, you will have to provide evidence that you travelled to Cuba in compliance with United States laws for us to be able to provide a service or a payment.

